

# EL SCOUT

BOLETÍN DE LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA EN MAHÓN

Redacción y Administración: PLAZA DE ESPAÑA, 32

Año IV

MAHÓN, ENERO Y FEBRERO 1932

NÚM. 31

## Los Exploradores

NOTICIAS DEL LEJANO SUR

Por LORD BADEN POWELL



### “Una generación de buenas esperanzas”

Bajo estos mismos títulos el gran periódico londinense «The Times» publicó el siguiente artículo de lord Robert Baden-Powell, traducido por la importante revista escultista *La Patrulla* y que por juzgarlo de interés lo insertamos hoy en nuestras columnas.

\* \* \*

«La jefe Guía y yo acabamos de realizar una visita de inspección que ha durado seis meses, a los «Boy scouts» y a las «Gril Guies» de Nueva Zelanda, Australia y Africa del Sur. Necesitamos ver hasta donde había llegado la evolución y que efecto había producido la institución entre

la creciente generación del hemisferio sur. Necesitamos también saber que efecto había causado en las autoridades académicas, en la iglesia y en las familias; e incidentalmente si sería aplicable provechosamente a los aborígenes una enseñanza propiamente dicha o una adaptación a ella.

Las condiciones de las tres comarcas son, sobre poco más o menos y hablando en términos generales, muy semejantes. Todos estos pueblos se hallan en el instante de reconstruirse como jóvenes naciones democráticas y laboran bajo similares climas y condiciones de temperatura; también, desgraciadamente, están precisamente hoy bajo idéntica depresión económica. Los informes periódicos de los respectivos cuarteles generales de «scouts» y «guides» de-

muestran un constante crecimiento de afiliados en cada Estado; pero no está muy claro si los ideales han sido comprendidos, ni si se han utilizado los métodos más convenientes para su inculcación. Aún es menos posible saber si ha tenido éxito el carácter de la institución y si su verdadero espíritu penetra en la nueva generación de ciudadanos.

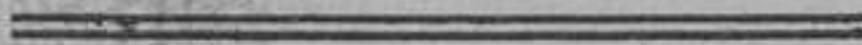
En conjunto, el resultado de nuestras investigaciones fué una lisonjera revelación. Los muchachos y las muchachas, desde los pequeños *lobatos* y *brownies* hasta los *Rovers* y *Rangers*, pasando por los exploradores y exploradoras están identificados con la aparente casa standard la enseñanza y su espíritu. La institución muestra también su efecto en los caracteres de todos aquellos que han pasado por ella, han crecido en ella y con ella han ido por el mundo. Esto, por lo menos, da a entender el que los instructores los *scuters* y las *Guiders*, no solamente han prestado su servicio voluntariamente y de todo corazón y con sacrificio propio, sino que sus campamentos de instrucción están establecidos en perfecto estado y les han dado la verdadera finalidad que les han proporcionado sus conocimientos. Una consideración razonable permite suponer que el mejor de los sistemas educativos, necesita-

ría por lo menos nuestra ayuda; pero, por el contrario juzgamos que donde la educación está más modernizada las autoridades se mostraban satisfechas de contar con nuestro concurso.

## AL SALVAMENTO

Un rasgo sorprendente que nos impresionó en Australia y Nueva Zelanda fué la apreciación del acto realizado por el público. A despecho del mal tiempo, nuestras reuniones integradas por gran número de *Scouts* y de *Guides* eran esperadas por enormes entusiastas muchedumbres, tal como ocurre en nuestro país en ocasiones semejantes. Por ejemplo, en Sidney se calculó que 45.000 personas habían atravesado los torniquetes para asistir a la asamblea de 17.000 scouts y guides en el hipódromo, concurrencias semejantes nos saludaron cuando fuimos solicitados para hablar y eso no ocurrió una sola vez. Así, con posibilidad de muy pocos pasos en la organización, el propio movimiento estaría en condiciones de extenderse con plena confianza de proporcionar el mayor servicio a la nación.

(Concluída)



## NOTAS DE ESCULTISMO

He aquí lo que dicen del Escultismo y de los Exploradores el representante de la *Sociedad de las Naciones* en el 6.º Congreso Scout celebrado en Baden (cerca de Viena); y el representante de la gran República austriaca:

SIR ERIC DRUMOUT *representante de la Sociedad de las Naciones en el Congreso de Baden (Viena) Julio 1931.*

«El extraordinario desarrollo del movimiento scout a través del mundo, constituye una inyección de entusiasmo constante para aquellos que, como nosotros, hacen cuanto pueden para llegar a una mejor comprensión, a un amor más grande entre los diferentes pueblos del globo. Porque el movimiento scout obra sobre una edad en que, si los encuentra siempre en plan de destruir alguna cosa, se le demuestra que la aventura no tiene que ser necesariamente destructora...

A mis votos y deseos cordiales por el éxito de este Congreso; uno mi esperanza de que los Jefes del movimiento scout se darán siempre cuenta del escalón en que su experiencia y sus cargos les hacen ser encauzados de la opinión pública hacia el gran movimiento político instituido para

restablecer la justicia y la prudencia en lugar de las injusticias y los horrores de la guerra».

DR. BURESCH, *Canciller de Austria.*

«En nombre del gobierno de la República de Austria, yo deseo al 6.º Congreso scout una cordial llegada a nuestra patria. Como todo estado civilizado, la República austriaca presta una atención especial al complicado problema de la educación de la juventud, con el propósito de hacer de las nuevas generaciones una raza de hombres útiles, sanos de cuerpo y de espíritu.

En este propósito, nuestro trabajo es uno con el movimiento escultista que, aunque sólo existe desde hace menos de 25 años, se ha difundido maravillosamente en todo el mundo... En mi calidad de Canciller de Austria yo quiero expresar mi gran admiración por el Jefe de muchos millones de muchachos que en un tiempo no lejano tendrán puesto entre los hombres más importantes de sus estados respectivos. En la Ley Scout el amor a Dios, el amor al prójimo y la lealtad y amor hacia la patria, son principios básicos y se pide a cada uno de nuestros miembros el cumplimiento de esos deberes.

De este espíritu han nacido en los cuatro puntos cardinales, de la tierra, una fraternidad mundial, una camaradería entre los jóvenes de todos los países y una buena voluntad mútua. Por vuestro trabajo, señores, los pueblos del mundo entero se sentirán más cerca unos de otros en las futuras generaciones. En este fin concreto, vosotros. Jefes e Instructores, ayudáis a la reconciliación de las naciones, y, por esto vuestro interés por la educación de la juventud producirá sus frutos...

\* \* \*

## Resumen de la labor de nuestra Tropa en el pasado curso

En el pasado curso escultista 1930-1931 realizó nuestra Tropa la siguiente labor:

Excursiones ordinarias . . .	25
Idem extraordinarias. . .	0
Campamentos de 8 días . . .	1
Actps Religiosos . . . . .	2
Conferencias . . . . .	4
Concursos . . . . .	3
Reuniones de Patrulla. . .	14
íd. de Guías . . . . .	3
<u>TOTAL DE ACTOS . . .</u>	<u>55</u>
Excursiones suspendidas. . .	4
Kms. recorridos. . . . .	213

\* \* \*

## Intercorrespondencia

Abelardo Taltavull García. Routier de la Troupe de Eclaireurs d'Espagne a Mahón, desire avoir correspondance avec un Eclaireur français, son adresse e' est: Rue Rosario n.º 2. Mahón—Illes Baleares. —Espagne.

\* \* \*

## Nuevas Patrullas

El 17 del mes en curso organizáronse dos patrullas de lobatos, que quedaron constituídos en la siguiente forma: *Patrulla del Ruiseñor*: Guía: Juan Bisbal Serra, n.º 1 Cristóbal Pons Carreras, n.º 2 Lorenzo Carreras, n.º 3 Enrique Pretus, n.º 4 Antonio Cardona Maeso, Sub-guía Antonio Mercadal Fornaris.—*Patrulla de la Mariposa*: Guía: Bartolomé Pons Valenzuela, n.º 1 Lorenzo Tudurí, n.º 2 Gaspar Andreu, n.º 3 José Andreu, n.º 4 Vicente Adrián, Sub-guía Luis Pretus.

\* \* \*

## Invitación

El Jefe de Tropa accidental señor Seguí recibió el 24 del corriente mes un atento saludo del señor Comandante Jefe de Estado Mayor, en el que se invitaba a los Exploradores, al festival atlético de las fuerzas de la guarnición, por falta de tiempo no pu-

do organizarse una representación para asistir al acto, al que solamente pudo asistir el señor Seguí; desde estas columnas reiteramos al señor Jefe de E. M. nuestro agradecimiento, lamentando, que las antedichas circunstancias nos impidieran corresponder debidamente a su afectuosa invitación.

\* \* \*

### Prensa Escultista

Hemos tenido el honor de recibir las Revistas «La Patrulla» de Madrid que puede considerarse como la más importante dentro la prensa escultista nacional; «Patria» de Aguilas también muy importante. «Cataluña Escultista de Barcelona, digna de las mayores alabanzas. Han llegado también a nuestra redacción «Sois Pret» elegante revista de los Exploradores Unionistas de Francia; «Flor de Lis» de Portugal «El Scout de Colchagua» (Chile); y «Padvindesblad» de los Exploradores de la India Holandesa. A todas estas revistas nuestro saludo más cordial.

\* \* \*

## El nuevo Código de los Rovers

En el reciente Congreso internacional de Rovers celebrado en Kandersteg ha sido aprobado con carácter general el siguiente *Código del Rover*:

Yo prometo hacer cuanto de mí dependa por:

- 1.—Obtener una convicción de la vida y de sus fundamentos.
- 2.—Estudiar mis defectos y corregirlos.
- 3.—Aprender a tener dominio sobre mí mismo.
- 4.—Respetar las opiniones ajenas.
- 5.—Ser cariñoso con el prójimo.
- 6.—Ser cortés con las damas y honrarlas.
- 7.—Procurar la perfección del mundo para vivir mejor en él.
- 8.—Ganarme la vida.
- 9.—Conservar mi cuerpo sano y limpio.
- 10.—Luchar contra mis malos pensamientos.

---



---

## LOBATOS

Es opinión de las principales personalidades del Escultismo, que el fundamental principio para la vida perfecta de éste, es la identificación constante que debe de haber, entre la

personalidad del Explorador y la Obra. Los Lobatos, criados desde su más tierna edad en el ambiente de nuestra institución, son los únicos en que más perfectamente puede arraigar esta

espiritualidad escultista que hace de nuestra Obra parte esencial de su ser, y de ellas el pedestal más firme de la institución. El Explorador que ha sido Lobato, vivifica y asimila mucho más las sabias normas de nuestro fundador Lord Baden-Powell, que no, otro que no lo ha sido, aquel se da más cuenta de la abnegación y de los sacrificios que para él tuvo que hacer el Viejo Lobo (instructor de Lobatos), durante su infancia, y esto le unifica o mejor dicho le encarna verdaderamente con la personalidad de la Institución, porque reconoce los beneficios que esta le reportó.

Claro está, que todo esto, ha de ser a base de una perfecta orientación de estos Grupos, porque no debe darse al Lobato instrucciones que corresponden al Explorador, éstas ya se las darán cuando lo sea: al Lobato debe de tenersele completamente separado de el Explorador, y dedicarles a sus exclusivos juegos y prácticas hábilmente descritos en sus Manuales y cartillas, de esta manera debe de lograrse que el Lobato anhele el día de ser Explorador, y entonces cuando convenientemente preparado pueda ya ingresar en la tropa en calidad de tal, fecundizarán en él las doctrinas powelianas, como germinan las plantas sembradas, en bien abonado terreno.

De aquí, el que la atención preferente de los dirigentes de las tropas tenga que dirigirse a los Grupos de Lobatos, porque ha de tenerse en cuenta, que el Lobato de hoy es el Explorador de mañana, y que de la educación que reciban, estriba el porvenir de las Tropas.

Labor pacientísima es la de dirección de Lobatos, pero debe ser la más atendida y la más intensa, porque es la única rama del Gran árbol escultista, que puede dar los frutos necesarios para alcanzar el supremo fin de la Institución esculta.

Desde estas columnas y de una manera muy particular en este curso dedicaremos a los Lobatos nuestra atención preferente, para que pueda ser una verdad en nuestra Tropa, el arraigo del verdadero espíritu escultista, que convierte a los muchachos de todas las clases sociales y cualesquiera que sean sus creencias, en hermanos de corazón, que confundidos bajo un mismo uniforme, constituyan la legión de futuros ciudadanos verdaderos amantes de su Patria y de la paz social.

GERARDO M.<sup>a</sup> CONFORTO

Rover-Scout

Mahón, Enero de 1931.



## A NUESTROS LECTORES

Debemos disculparnos ante nuestros lectores por la interrupción que en nuestra publicación y contra nuestra voluntad, hemos mantenido durante siete meses; en el anterior número de «EL SCOUT» no dimos cuenta de ello por respeto al recuerdo de nuestro inolvidable y sin par presidente excelentísimo señor don Juan F. Taltavull (q. G. g.), a cuya llorada memoria dedicábamos aquel número del boletín; hoy ya vencidos los obstáculos que puso en nuestro camino cierto señor, que ha mostrado su amor a la Institución, cuando después de abandonarla en los más críticos momentos, no se ha acordado más de ella, sino para desprestigiarla, podemos decir que nuestro entusiasmo es grande al reanudar la publicidad, y que con ahinco indescriptible seguiremos trabajando sin sosiego por la

propagación y engrandecimiento del Escultismo menorquín.

También tenemos que comunicar que al anterior número de «EL SCOUT» aparecido el próximo pasado diciembre, se le dtó por un involuntario error de imprenta el n.º 31, cuando en realidad le correspondía el n.º 30; hacemos esta aclaración para hacer constar que el boletín que apareció el mes de junio del finido año 1931, con nuestro mismo título y usando de nuestra numeración, nada tiene que ver con nuestra Redacción, pues fué publicado por el señor de anterior referencia, que no sólo se contentó con usurparnos el título, sino que también usó ilícitamente la firma de esta dirección; hoy ya seguimos nuestra normal numeración, dando a este boletín el número que verdaderamente le corresponde.

LA DIRECCIÓN.

Mahón 1.º de Enero de 1932.

## MANUAL DEL LOBATO

Por LORD BADEN POWELL

*Traducción de la revista «Lobatos».*

### Introducción

Los niños, al igual que los Lobatos disfrutan siempre de excelente apetito. Este libro es una merienda ofrecida por un Viejo Lobo a los tiernos cachorros.

Hay en ella carne jugosa y también buenos huesos que roer. Si cada Lobato que la devora toma el hueso lo mismo que la carne y la parte gorda como la flaca, se hará fuerte y hallará una alegría en cada bocado.

## Parte primera

### Bocado primero

Había una vez en la lejana India, un enorme tigre que vagaba por los matorrales en busca de alimento. Un día llegó a un sitio donde un leñador y su familia estaban acampados, y pensó que sería delicioso agarrar para su comida un hombre dormido, o mejor aún, un niño gordo. Pero apesar de ser fuerte, no era valiente y tuvo miedo de afrontar en pleno campo a una persona armada. Despacio se fué acercando a la fogata y, por no mirar más que a su futura presa, metió las cuatro patas en las brasas ardientes. El dolor le hizo aullar, el campamento despertó y tuvo que huir cojeando y con el estómago vacío.

Un chiquitín asustado corrió a esconderse en los matorrales y ahí encontró un enorme Lobo gris. El lobo que era un animal bondadoso, viendo que el niño no le tenía miedo, le cogió con toda delicadeza con el hocico, como hacen los perros con sus cachorros, y se lo llevó a su caverna. Mamá Loba le recibió tiernamente y le puso junto con su familia.

Algunos días más tarde, Tabaqui, o sea el chacal, fué de visita donde el tigre, cuyo nombre era Shere Khan, y le dijo: «Señor tigre, yo se donde está escondido el chiquitín, os lo indicaré siempre que después de matarle me premies por la noticia con un pedacito. Se encuentra en la pequeña caverna bajo la roca».

El chacal es un animal malo, repugnante, que deja que los demás animales trabajen, para buscar sus alimentos mientras él holgazanea, recogiendo sobras.

Shere Khan, dispuesto a robar al niño, se encaminó hacia la boca de la cueva y asomó la cabeza por la entrada, que era pequeña para dar cabida a todo su cuerpo. El lobo gris, seguro en su guarida, le lanzó una mirada furibunda, y le ordenó se fuera al instante a cazar su alimento en vez de robar lo que otros habían cogido. También le recordó que la ley de la selva dice que no hay que matar gentes, porque esto atrae hombres que vienen en busca del asesino y les declaran la guerra.

Shere Khan rugió de rabia y empezó a lanzarle insultos y amenazas, cuando apareció mamá loba que le dijo que se fuera al punto con la música a otra parte; que ella cuidaría al niño y que algún día, cuando este creciera, mataría a Shere Kan, si no se portaba bien.

Fué así como el chico siguió viviendo entre los lobos y creció como miembro de la familia. Le llamaron Mowgli (ranita) y le enseñaron todas las astucias del matorral, a correr y a cazar.

Con tales ejercicios se desarrolló fuerte y vigoroso. También le hicieron frecuentar las reuniones de la manada de lobos, que efectuaban en una peña determinada, porque como cachorro tenía muchísimo que aprender.

(Continuará)